



REPUBBLICA ITALIANA

MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

70151

4 APR. 1977

Domanda di revisione PRESENTAZIONE

Il sottoscritto Olivieri Giuseppe residente a Roma
 Via Sommacampagna 28 ~~segata~~ rappresentante della Ditta TITANUS Distribuzione spa

Tel. 4751741 con sede a Roma domanda, in nome e per conto della Ditta stessa,
 la revisione della pellicola dal titolo: SFIDA A WHITE BUFFALO (THE WHITE BUFFALO)
 di nazionalità: U.S.A. produzione: DINO DE LAURENTIIS CORP. /U.S.A.
 dichiarando che la pellicola stessa viene per la prima volta sottoposta alla revisione.

Lunghezza dichiarata metri 90 accertata metri 90

Roma, li 4 Aprile 1977

p. Titanus Distribuzione S.p.A.

PRESENTAZIONE

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

Elenco scene

Scene bosco - Occhio di bisonte - scene bosco e dettaglio occhio bisonte -
 crollo sassi - uomini sparano - varie sequenze lotta bisonte - Bronson spara -
 PP Bronson - varie sequenze uomini che sparano - Bronson spara a bisonte -
 Bronson parla - Sequenze indiani - dialoghi Charlie e Bronson - dialogo
 indiano e Bronson - Crollo sassi - Dialogo tra Bronson e Kim Novak -
 dialogo Bronson - crollo roccia e dettaglio bisonte -

manelli

di Majo

Passeri Pennar

T. T. T.

Vista la legge 21 aprile 1962, n. 161;

Vista la ricevuta del versamento in conto corrente postale n.

dell'Ufficio intestato al Ricevitore del Registro di Roma per il pagamento della tassa di L.

SU CONFORME parere espresso dalla Commissione di revisione cinematografica di 1° grado

D E C R E T A

NULLA OSTA alla rappresentazione in pubblico del film

a condizione di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritte della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altre e di non alterarne, in qualsiasi modo, l'ordine senza autorizzazione del Ministero.

Ai fini esclusivi della revisione, se ne autorizza anche l'esportazione.

Questo film non è soggetto a revisione per l'esportazione.

Roma, li

IL MINISTRO

N. B. - Il presente modulo non è valido se non munito del timbro del Ministero del Turismo e dello Spettacolo - Direzione Generale dello Spettacolo.



On/le

MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

Direzione Generale dello Spettacolo

R O M A

La sottoscritta TITANUS Distribuzione spa + Roma
Via Sommacampagna 28 - tel.4751741 - chiede che le
vengano rilasciati n.120 duplicati del nulla osta del
la presentazione del film:

SFIDA A WHITE BUFFALO (THE WHITE BUFFALO) 2^ EDIZIONE

Con osservanza

Roma 5/4/77

Titanus Distribuzione Sp.A.

170151

no visti

5 APR. 1977

N.

70151



REPUBBLICA ITALIANA

MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

TITOLO: SFIDA A WHITE BUFFALO (THE WHITE BUFFALO) PRESENTAZIONE 2^ EDIZIONE

Metraggio { dichiarato 90-4
eccertato

Produzione: DINO DE LAURENTIIS CORP.
U.S.A.

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

Scene presentazione

Scene bosco - Occhio bisonte - scene bosco e dettaglio occhio bisonte - crollo sassi - uomini sparano - varie sequenze lotta bisonte - Bronson spara - PP Bronson - varie sequenze uomini che sparano - Bronson spara a bisonte - Bronson parla - Sequenze indiani - dialogo Charlie e Bronson - dialogo indiano e Bronson - Crollo sassi - Dialogo tra Bronson e Kim Novak - dialogo Bronson - crollo roccia e dettaglio bisonte.



5 APR. 1977

Si rilascia il presente duplicato di nulla osta concesso il ... a termine della legge 21 aprile 1962 n. 161, salvo i diritti di autore ai sensi della vigente legge speciale e sotto l'osservanza delle seguenti prescrizioni:

1°) di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritture della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altre e di non alterarne, in qualsiasi modo, l'ordine senza autorizzazione del Ministero.

2°) Sono state apportate le seguenti modifiche al dialogo rispetto alla prima versione: (SEGUE RETRO)

5 APR. 1977

Roma, li

IL MINISTRO



Visto per copia conforme
Il Primo Dirigente
direttore della Divisione Revisione
Cinematografica e Teatrale
dr. Antonio Calceola

F.to SANGALLI

2° RULLO + I^ PARTE (taglio)

HOLT

Razza di paranoico figlio di puttana, ti sei messo in testa di suicidarti ?

3° RULLO - II^ PARTE (taglio)

PINKNEY

Beh..se (non altro gli hai messo un po' di pepe al culo.

3° RULLO - II^ PARTE (modifica)

BRIGGS

Ha dichiarato che l'altro era un bugiardo.

(anzichè) Ha dichiarato che l'altro era un bugiardo, cornuto e coglione.

4° RULLO - II^ PARTE (taglio)

POKER JENNI

Ti ho sempre fatto arrappare in fretta, si o no ?

OTIS

Gn, gn, gn, che linguaggio.

9° RULLO - V^ PARTE (taglio)

CHARLIE

Non ti congelare. E' più freddo del cuore di una puttana.

10° RULLO - V^ PARTE (taglio)

CHARLIE

Beh, puoi dire al tuo fratello gemello di ficcarsela nel culo.

Siamo pari così.

Si rilascia il presente duplicato di nulla osta concesso il
della legge 21 aprile 1962 n. 161, salvo i diritti di autore e di altri diritti di proprietà intellettuale e sotto
l'osservanza delle seguenti prescrizioni:
1°) di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritte della pellicola, di non sostituire i
quadri e le scene relative, di non aggiungere altre e di non alterare, in qualsiasi modo, l'ordine
senza autorizzazione del Ministero.

2°) Sono state apportate le seguenti modifiche al dialogo rispetto alla
prima versione (segue testo)

IL MINISTRO

Vito per copia conforme
Il Ministro
DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO
CINEMATOGRAFICA
di Roma



12 APR 1977

Roma, li